



## 墨西哥农业、畜牧、农村发展、渔业和食品部与中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局关于墨西哥鲜食黑莓和树莓输往中国植物检疫要求议定书

为使墨西哥鲜食黑莓 ( Blackberry, *Rubus ulmifolius* ) 和鲜食树莓 ( Raspberry, *Rubus idaeus* ) 安全输往中华人民共和国, 根据有害生物风险评估结果, 墨西哥农业畜牧农村发展渔业和食品部 ( 以下简称 SAGARPA ) 与中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局 ( 以下简称 AQSIQ ) 经友好协商, 达成一致意见如下:

### 第一条 总则

输往中国的墨西哥鲜食黑莓和鲜食树莓, 应符合中国植物检疫有关法律法规和安全卫生标准, 并满足本议定书规定的植物检疫要求, 不得带有中方关注的检疫性有害生物 ( 见附件 1 )。

### 第二条 注册登记

出口黑莓和树莓果园和冷藏库设施均须在 SAGARPA 注册, 并由 AQSIQ 和 SAGARPA 共同批准。注册信息须包括名称、地址及标识代码, 以便在出口货物不符合本议定书相关规定时准确溯源。注册名单应在每年出口季节前, 由 SAGARPA 向 AQSIQ 提供。

### 第三条 果园管理

所有出口注册果园应实施良好农业操作规范 ( GAP ), 包括维持果园卫生条件、



综合防治 ( IPM ), 包括病虫害监测、按照经济阈值实施化学或生物防治, 以及农事操作等控制措施。位于果园的包装棚应使用防虫网或其他物理防疫措施, 与外界有效隔离, 防止有害生物对采收后果实造成二次侵染。

对于以下有害生物, SAGARPA 应制定监测指南并指导果园进行监测: 樱草植食螨 *Phytonemus pallidus*, 草莓疫霉红心病菌 *Phytophthora fragariae*, 大丽轮枝菌 *Verticillium dahliae*, 梨火疫病菌 *Erwinia amylovora*, 斑翅果蝇 *Drosophila suzukii*, 地中海实蝇 *Ceratitis capitata*。

所有注册果园必须在采收结束后至少 6 个月的时间里, 保留有害生物的监测和防治记录, 并要求向 AQSIQ 提供。防治记录应包括生长季节使用所有化学药剂的名称、有效成分、使用日期及使用浓度等详细信息。

出口果园有害生物监测与防治应在技术人员指导下完成。该技术人员须通过 SAGARPA 或 SAGARPA 授权培训机构的培训。

#### 第四条 特定有害生物控制措施

1. 针对樱草植食螨 *Phytonemus pallidus* 和斑翅果蝇 *Drosophila suzukii*, 采取以下措施:

果园监测和防治。从黑莓和树莓的发芽期至收获期, 每 2 周一次, 重点检查枝、叶和果等部位是否有上述有害生物危害。针对斑翅果蝇, 重点对诱捕器进行检查。如监测到, 要进行综合防治, 使其发生率维持在较低的水平。在需要时向 AQSIQ 人员提供果园监测及有害生物综合防治记录。



2. 针对草莓疫霉红心病菌 *Phytophthora fragariae* 和大丽轮枝菌 *Verticillium dahliae*，采取以下三项措施：

- ◆ 果园监测和防治。从黑莓和树莓的发芽期至收获期，每 2 周一次，重点检查根、茎、枝、叶和果等部位是否有该病菌危害。如果监测到该病害发生，要进行综合防治，使其发生率维持在较低的水平。在需要时向 AQSIQ 人员提供果园监测及有害生物综合防治记录。
- ◆ 定期清洁果园，剪除病枝叶，拔除病根，并通过烧毁或深埋等清除地面残枝落叶。
- ◆ 在采摘及包装过程中，只采摘离地面 50cm（成人膝盖高度）以上的果实，并仔细检查去除病果。

3. 针对梨火疫病病菌 *Erwinia amylovora*，采取以下三种措施：

- 果园监测和防治。从黑莓和树莓的发芽期至收获期，每 2 周一次，重点检查枝、叶和果等部位是否有该病菌危害。如果监测到该病害发生，要进行综合防治，使其发生率维持在较低的水平。并提供监测记录以及记录药剂使用情况。
- 定期清洁果园，剪除病梢、病花、病叶，并通过烧毁或深埋等清除地面残枝落叶。
- 在采摘及包装过程中，要仔细检查黑莓或树莓果实，去除病果。

对上述有害生物的综合管理措施必须由 SAGARPA 批准并应包含在本议定书的工作计划中。



4. 针对地中海实蝇 *Ceratitis capitata*，墨方应在国家监控计划下，确保黑莓与树莓产区处于非疫区状态。一旦监测到，应按照国际标准采取紧急措施，防治疫情扩散，并及时将有关情况向中方通报。

### **第五条包装**

墨西哥黑莓和树莓的包装、储藏和装运过程，须在 SAGARPA 或 SAGARPA 授权人员检疫监管下进行。

在包装过程中，黑莓和树莓须经挑拣、剔除、分级，以保证不带有昆虫、螨类、烂果及枝、叶等。

黑莓和树莓的包装材料应干净卫生、未使用过，符合中国有关植物检疫要求。包装好的黑莓和树莓应立即存入冷库，并单独存放，避免受到有害生物的再次感染。

每个包装箱上应按照附件 2 的样式，用英文标注水果种类、国家、产地（州、市或县），果园或其注册号、冷藏库或其注册号等信息。每个托盘货物需用中文标出“输往中华人民共和国”。如没有采用托盘，如航空货物，则每个包装箱上应用中文标出“输往中华人民共和国”。

### **第六条 离境前检验检疫**

SAGARPA 或 SAGARPA 授权人员应按每生产批总件数 3%的比例对每批输往中国黑莓和树莓进行抽查。如发现中方关注的检疫性有害生物活体，整



批货物不得出口中国，并暂停相应果园向中国出口，直至 SAGARPA 或 SAGARPA 授权人员查明原因，并采取改进措施。同时，保存查获记录，应要求提供给 AQSIQ 或中国入境口岸 CIQ。对于斑翅果蝇，应按照附件 3 的比例进行抽查，检出最大允许量应符合相关规定。

经检疫合格的，SAGARPA 或 SAGARPA 授权人员应出具植物检疫证书，并填写以下附加声明：“该批黑莓和树莓符合《墨西哥鲜食黑莓和鲜食树莓输往中国植物检疫要求的议定书》，不带中方关注的有害生物”。

SAGARPA 应在贸易进行前向 AQSIQ 提供植物检疫证书样本，以便中方备案核查。

### **第七条 进境检验检疫**

黑莓或树莓到达中国入境口岸时，应向口岸检验检疫机构（CIQ）报检。检验检疫人员将对植物检疫证书、进境动植物检疫许可证等有关单证和标志进行核查，并实施检验检疫。

如发现来自未经批准的果园及冷藏库，则该批黑莓或树莓不准入境。

如发现中方关注的有害生物活体或不符合中国食品安全卫生标准，则该批货物作退运、转口、销毁或检疫除害处理。同时，AQSIQ 将立即向 SAGARPA 通报，要求暂停相关果园向中国出口黑莓和树莓。SAGARPA 应开展调查，以便



查明原因并实施相应改进措施。AQSIQ 将根据对 SAGARPA 所采取改进措施的评估结果，决定取消已采取的暂停措施。

### **第八条 审查及预检**

本项目启动前，在 SAGARPA 的协助下，AQSIQ 将派检疫官员赴墨西哥对输往中国的黑莓和树莓产区的果园、包装棚和冷藏库，对墨方建立的管理体系进行符合性审查，主要包括中方关注的有害生物的发生、监测与防治、包装与冷藏运行，以及官方在离境前抽检及出证等情况。

中方专家赴墨审查相关费用，包括交通、食宿等费用由墨方承担。

### **第九条 回顾性审查**

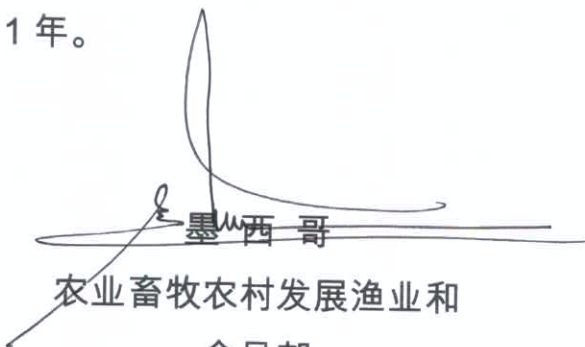
根据墨西哥黑莓和树莓疫情发生动态及截获情况，AQSIQ 将作进一步的风险评估，并与 SAGARPA 协商，以调整检疫性有害生物及相关检疫措施。

为确保有关风险管理措施和操作要求的有效落实，AQSIQ 将在贸易开始后每 5 年对此检验检疫要求执行情况进行回顾性审查，包括派专家赴墨进行考察。



本议定书于 2014 年 11 月 13 日在北京签署，自签署之日起生效，以西班牙文、中文和英文三种文字写成，一式两份，双方各执一份。

三种文本同等有效。本议定书有效期 2 年，第一次贸易季节后对该议定书进行回顾，如在有效期满 2 个月前双方均未提出修改或终止要求，则其有效期自动顺延 1 年。

  
~~墨西哥~~  
农业畜牧农村发展渔业和  
食品部

代 表

  
中华人民共和国  
国家质量监督检验检疫总局

代 表



附件 1 :

**中方关注的检疫性有害生物**

1. 櫻草植食螨 *Phytonemus pallidus* (Banks)
2. 草莓疫霉红心病菌 *Phytophthora fragariae* Hickman
3. 大丽轮枝菌 *Verticillium dahliae* Klebahn
4. 梨火疫病菌 *Erwinia amylovora* (Burrill) Winslow *et al.*
5. 地中海实蝇 *Ceratitis capitata* (Wiedemann)

**中方关注的非检疫性有害生物**

1. 斑翅果蝇 *Drosophila suzukii* (Matsumura)





附件 2 :

**包装标签**

<p>Place of Production (Municipality)</p> <p>Name of orchard or registration number</p> <p>Name of cold room for storage or registration number</p> <p>“输往中华人民共和国” (Exporting to the People’s Republic of China)</p>
--



附件 3 :

抽检数量与斑翅果蝇最大限量表

黑莓或 树莓总 数 (箱)	抽样数 量(箱)	样品果实总 数 (粒) 5KG 装, 35 颗 /箱	果蝇最大 限量 (头)	样品果实总 数 (粒) 9KG 装, 50 颗 /箱	果蝇最大 限量(头)
1-50	2	70	2	100	3
51-100	3	105	3	150	4
101-200	4	140	4	200	5
201-350	6	210	5	300	8
351-500	8	280	7	400	10
501-750	10	350	9	500	12
751-120 0	12	420	10	600	15
1201-20 00	15	525	13	750	19
2001-35 00	20	700	17	1000	25
3501-50 00	25	875	22	1250	31
5001-10 000	32	1120	28	1600	40
10001-2 0000	40	1400	35	2000	50
20001-4 0000	50	1750	43	2500	62
40001 或 以上	60	2100	52	3000	75



说明：

黑莓或树莓总数（箱）：指需要检疫的总箱数。

抽样数量（箱）：指取样量。

果蝇最大限量：指在样品中检出果蝇的最大允许量，如检出更多，则该批货物将视为不合格。对于来自同一个果园或地块的果实，如一个出口季2次以上被检出果蝇数量超出限量，则该果园在将被暂停。

举例：

如果有144箱，5KG装的黑莓需要检疫，应随机抽取4箱，再从每箱抽取35颗，共计140颗樱桃。

经剖果或压碎后利用红糖水漂浮法检查，发现果蝇幼虫最多不得超过4头。